

ال COURT DUBAI

2007



دعاية

"الريادة في عمل المحاكم"



العدل، المساواة.

الابداع والتميز.

العمل بروح الفريق.

الاستدالية

المحتويات

تقدير كلمة المدير الباب الأول: تنظيم العمل المؤسسي في محاكم دبي الفصل الأول: التنظيم القضائي والإداري في محاكم دبي ١) هيكل التنظيم القضائي والإداري ٢) المجلس القضائي لإمارة دبي ٣) فريق القيادة بمحاكم دبي ٤) فريق التحول الاستراتيجي في القطاع القضائي بمحاكم دبي الفصل الثاني: التخطيط الاستراتيجي في محاكم دبي ١) الخطة الاستراتيجية لمحاكم دبي (٢٠٠٦ - ٢٠٠٨) أ - التخطيط الاستراتيجي في محاكم دبي ب - عناصر ومحاور الخطة الاستراتيجية لمحاكم دبي ٢) المشاريع والمبادرات المنجزة في سبيل تحقيق الأهداف الإستراتيجية: أ - مشاريع ومبادرات محور المتعاملين ب - مشاريع ومبادرات محور العمليات ج - مشاريع ومبادرات محور الموارد البشرية الفصل الثالث: التطبيقات والأنظمة الإلكترونية في محاكم دبي ١) - التطبيقات الإلكترونية في محاكم دبي ٢) - الخدمات الإلكترونية للمشتركين ٣) - الأنظمة الإلكترونية المساعدة الفصل الرابع: المبني الرئيسي والمرافق والفرع ١) المبني الرئيسي والمرافق ٢) الفروع ومشاريع البنية التحتية	٨ ١٠ ١٣ ١٥ ١٦ ١٨ ٢٠ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٤ ٢٤ ٢٦ ٢٦ ٣٠ ٣٠ ٣٥ ٣٦ ٣٩ ٤١ ٤٥ ٤٦ ٤٨
--	--



الفصل الخامس: تطورات وتحولات عام ٢٠٠٧ م	51
١) الإدارة العليا	52
٢) جوائز محاكم دبي للتميز	60
الباب الثاني: مؤشرات الأداء العامة في محاكم دبي	63
الفصل الأول: مؤشرات الأداء الخاصة بالأعمال القضائية	65
١) الإحصائيات العامة للمحاكم الثلاث (المحاكم الابتدائية، محكمة الاستئناف، محكمة التمييز).	66
٢) مؤشرات أداء المحكمة الابتدائية	69
٣) مؤشرات أداء محكمة الاستئناف	96
٤) مؤشرات أداء محكمة التمييز	99
٥) نتائج مؤشرات أداء معاملات الكاتب العدل	102
٦) نتائج مؤشرات الأداء الخاصة بمعاملات الأحوال الشخصية	104
الفصل الثاني: مؤشرات الأداء الخاصة بالعمليات الإدارية	107
المقدمة	108
١) نتائج مؤشرات الأداء الخاصة بالموارد البشرية	109
أ - التوطين	109
ب - عدد المتدربين حسب الفئات الوظيفية	110
ج - معدل عدد ساعات التدريب	112
د - نتائج مؤشرات قياس رضى الموظفين	115
ه - معدل الدوران الوظيفي حسب الجنسية	121
٢) نتائج مؤشرات الأداء الكفاءة	122
٣) نتائج مؤشرات الأداء الخاصة برضى المتعاملين	126
٤) الاتجاهات المستقبلية في عام ٢٠٠٨	134
الخاتمة	135

تقديم

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا هو الإصدار الثاني لكتاب التقرير السنوي لمحاكم دبي، والذي يوثق مسيرة العمل والعطاء بمختلف الأجهزة القضائية والوحدات الإدارية، ويظهر المدى الذي تم الوصول إليه في ما يتعلق بديناميكيه التطوير المستمر في المحاكم، ودرجة النجاح في تطبيق وتنفيذ المشاريع والمبادرات المدرجة في الخطة التشغيلية لعام ٢٠٠٧م. كما يهدف هذا التقرير إلى تحقيق شيء من أهداف إدارة المعرفة، ويقدم لمختلف فئات المعنيين والمهتمين بمحتوى هذا التقرير مادة معرفية ثرية، كان الهدف منها نشر الحقائق والإحصائيات التي تؤكد تميز الأداء المؤسسي في محاكم دبي، كمنظومة إدارية متقدمة وراقية بفكرها وأدائها العابرين للحدود المحلية نحو الآفاق الإقليمية والعالمية.

نحن في سنة ٢٠٠٧ ، وبثلاثة مشروع ومبادرة استراتيجية، واصلنا البناء على الأسس التي أوجدناها سنة ٢٠٠٦ ، واتخذنا منها المركز والمنطلق إلى التوسيع والتجديد بوحي والهام من رؤى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي حفظه الله ورعاه... .

نحرص في محاكم دبي على إيصال رسالتنا إلى مختلف شرائح المجتمع بطريقة حضارية متطرفة؛ لذا فإن هذا التقرير سيكون متاحاً وللمرة الأولى باللغة الإنجليزية، كما سيكون متاحاً أيضاً عبر البوابة الإلكترونية لمحاكم دبي كرديف للكتاب السنوي المطبوع. وسيتم نشره وتوزيعه بمختلف الوسائل الإعلامية، كما سيتم استطلاع آراء ومقترنات القراء حول التقرير للاستفادة منها في عملية تقييم وتطوير الشكل والمضمون، وذلك عبر موقع الانترنت الخاص بمحاكم دبي.

هذا التقرير؛ هو في حد ذاته فعالية مؤسساتية، تعبر عن اتجاهاتنا الإستراتيجية التي من خلالها نواكب الحركة التنموية التي تشهدتها دولة الإمارات عامة، وإمارة دبي خاصة... .

والله سبحانه ولي التوفيق ...

كتاب التقرير السنوي الثاني لعام ٢٠٠٧م، هو المولود الجديد ضمن مبادرات محاكم دبي لإدارة المعرفة بأهدافها وغاياتها المختلفة والمعارف عليها عالمياً، والتي تصب في خدمة نشر المعرفة، وتوفير مادة علمية دقيقة لمختلف الفئات المعنية بعمل المحاكم. هذه المادة المعرفية تتبع للجميع قراءة وتحليل وتقدير! حصصيات العمل ومؤشرات أداء جميع الأجهزة القضائية والوحدات الإدارية المساعدة في محاكم دبي، إن هذا المولود الجديد الذي يضم بين جنباته آثاراً لعطاء قديم . . جاء على أثر عمل دؤوب وجهود مخلصة بذلها الجميع خلال عام مضى.

يعد كتاب التقرير السنوي لمحاكم دبي لسنة ٢٠٠٧م، حلقة جديدة ضمن حلقات النجاح الذي يحلم به الجميع في محاكم دبي، حيث يتطرق التقرير إلى الكثير من الإنجازات التي تحققت خلال سنة ٢٠٠٧م، إذ شهدت محاكم دبي فعاليات من المتغيرات ومن أهمها، تفعيل وتعزيز دور القيادة الاستراتيجية متمثلة في المجلس القضائي بدبي، وفريق القيادة بالمحاكم، وفريق التحول الاستراتيجي في القطاع القضائي بمحاكم دبي، حيث لعبت هذه المراكز القيادية أدواراً محورية في إحداث هذه المتغيرات بمحاكم دبي، طبقاً للخطة الاستراتيجية لقطاع العدل والأمن والسلامة بإمارة دبي، والخطة الاستراتيجية لمحاكم دبي.



د. أحمد سعيد بن هزيم السويفي
مدير عام محاكم دبي

يضم هذا التقرير نتائج كافة الأعمال والمشاريع الممتدة من اليوم الأول من يناير ٢٠٠٧، وحتى آخر يوم من شهر ديسمبر ٢٠٠٧م. تم من خلاله تصنيف وتبسيب كافة البيانات والمعلومات والإحصائيات بشكل واضح ودقيق. كما يتناول التقرير الإحصائيات ونتائج أداء الأجهزة القضائية الثلاثة متمثلة في المحاكم الابتدائية، ومحكمة الاستئناف، ومحكمة التمييز.

نحو جميعاً - بلا شك - فخورون بما وصلت إليه نتائج الأرقام الإحصائية، ومؤشرات الأداء فيمحاكم دبي خلال عام ٢٠٠٧م، على صعيد الأعمال القضائية والعمليات الإدارية المساندة. هذه النتائج لم تكن لتحقق لولا العمل الدؤوب من قبل جميع العاملين فيمحاكم دبي. وأتوجه بالشكر والتقدير لفريق إعداد كتاب التقرير السنوي، لما يبذلوه من جهد متميز خلال وقت قياسي، وهم:

آملين أن يحقق إنجاز هذا التقرير السنوي أهدافه المرسومة والتي تصب في خدمة هذا الوطن الغالي.